

# ELŐTERJESZTÉS

*99/2019. (IX.26.) sz. előterjesztés*

## Budakalász Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. szeptember 26-i rendes ülésére

**Tárgy:** Javaslát a nemzetiségi önkormányzatokkal kötött Együttműködési megállapodások módosítására

**Készítette:** Balsai Judit pénzügyi osztályvezető

**Egyeztetve:** Krunity Péter Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elnöke  
Wágner László Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**Ellenőrizte:** dr. Papp Judit aljegyző

**Tárgyalja:** Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság

Az előterjesztést **nyílt** ülésen kell tárgyalni.  
A határozat javaslatok elfogadásához **minősített** szavazattöbbség szükséges.



## ELŐTERJESZTÉS

**Tárgy:** Javaslát a nemzetiségi önkormányzatokkal kötött Együttműködési megállapodások módosítására

### **Tisztelt Képviselő-testület!**

A Magyar Államkincstár 2018. júliusában szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzést kezdett önkormányzatunknál, melynek tárgya a számviteli szabályok szerinti könyvvezetési kötelezettség, az adatszolgáltatási kötelezettségek szabályszerű teljesítésének és az éves költségvetési beszámoló megbízható, való összképének vizsgálata volt. Az ellenőrzési jelentés mindkét nemzetiségi önkormányzat belső kontrollrendszerével kapcsolatban megállapította, hogy Budakalász Város Önkormányzat nemzetiségi önkormányzatokra kiterjesztett szabályzatait az Együttműködési megállapodások nem tartalmazták.

Az ellenőrzési jelentés 2019. szeptember 30-i határidőt állapított meg az intézkedések elvégzésére, melyről ezt követően 8 napon belül az ellenőrzésvezetőnek be kell számolni.

Az Együttműködési megállapodásokat a nemzetiségi önkormányzatok tárgyalják.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására, és alábbi határozati javaslatok elfogadására.

### **1.Határozati javaslat**

Budakalász Város Önkormányzatának Képviselő-testülete módosítja a Budakalászi Német Nemzetiségi Önkormányzattal 2014. december 1-jén kötött együttműködési megállapodást. Felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal  
Felelős: polgármester

### **2.Határozati javaslat**

Budakalász Város Önkormányzatának Képviselő-testülete módosítja a Budakalászi Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal 2014. december 1-jén kötött együttműködési megállapodást. Felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal  
Felelős: polgármester

Budakalász, 2019. szeptember 10.

Rogán László  
polgármester

## 1. határozati javaslat melléklete

### Együttműködési megállapodás módosítása

mely létrejött egyrészről

Budakalász Város Önkormányzata Képviselő-testülete (székhelye: 2011 Budakalász, Petőfi tér. 1. adószáma:15730961-2-13 törzskönyvi nyilvántartási száma730963, képviseli: Rogán László polgármester) a továbbiakban helyi önkormányzat

másrészről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász Képviselő-testülete (székhelye: 2011 Budakalász, Petőfi tér. 1. Irodája: 2011 Budakalász, Budai út 30. sz. adószáma:15781974-1-13 törzskönyvi nyilvántartási száma:781976 képviseli: Wágner László elnök) a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat – felek együttesen Szerződő felek – között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80.§ (2) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 27.§ (2) bekezdése alapján, az alulírt helyen és időben az alábbi tartalommal:

A Szerződő felek 2014. december 1-jén kötött Együttműködési megállapodása V. A *költségvetési gazdálkodás rendje* kiegészül az alábbi alponttal:

#### A nemzetiségi önkormányzat belső kontrollrendszere

A Budakalász Város Önkormányzat és a Budakalászi Polgármesteri Hivatal hatályos szabályzatai kiterjesztésre kerülnek a nemzetiségi önkormányzatra, aki azt magára nézve kötelezőnek ismeri el:

- 17/2016 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a Budakalászi Polgármesteri Hivatal számviteli politikájáról
- 18/2016 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás az értékelési szabályzatról
- 9/2016. Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a leltározási és leltárkészítési szabályzatról
- 20/2016. Polgármesteri-Jegyzői Együttes Utasítás az önköltségszámítási szabályzatról
- 24/2016. Polgármesteri-Jegyzői Együttes Utasítás a pénzkezelési szabályzatról
- 19/2016 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a számlarendről
- 16/2016 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a bizonylati rendről
- 21/2017 Jegyzői utasítás a gazdasági ügyrendről
- 20/2017 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a Budakalászi Polgármesteri Hivatal kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, utalványozási rendjéről
- 8/2016 Jegyzői utasítás a Belső ellenőrzési kézikönyvről

A működést befolyásoló és pénzügyi kihatással járó kérdésekre vonatkozó egyéb szabályzatokat a nemzetiségi önkormányzat adja ki.

Jelen megállapodás módosítás a felek aláírásának napján lép hatályba.

Budakalász, 2019. szeptember ...

.....  
Budakalász Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Budakalászi Német Nemzetiségi  
Önkormányzat elnöke

## 2. határozati javaslat melléklete

### Együttműködési megállapodás módosítása

mely létrejött egyrészről

Budakalász Város Önkormányzata Képviselő-testülete (székhelye: 2011 Budakalász, Petőfi tér. 1. adószáma:15730961-2-13 törzskönyvi nyilvántartási száma730963, képviseli: Rogán László polgármester) a továbbiakban helyi önkormányzat

másrészről

Budakalászi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 2011 Budakalász, Petőfi tér. 1. adószáma:15782009-1-13 törzskönyvi nyilvántartási száma:782005 képviseli: Krunity Péter elnök) a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat – felek együttesen Szerződő felek – között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80.§ (2) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 27.§ (2) bekezdése alapján, az alulírt helyen és időben az alábbi tartalommal:

A Szerződő felek 2014. december 1-jén kötött Együttműködési megállapodása V. A *költségvetési gazdálkodás rendje* kiegészül az alábbi alponttal:

#### A nemzetiségi önkormányzat belső kontrollrendszere

A Budakalász Város Önkormányzat és a Budakalászi Polgármesteri Hivatal hatályos szabályzatai kiterjesztésre kerülnek a nemzetiségi önkormányzatra, aki azt magára nézve kötelezőnek ismeri el:

- 17/2016 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a Budakalászi Polgármesteri Hivatal számviteli politikájáról
- 18/2016 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás az értékelési szabályzatról
- 9/2016. Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a leltározási és leltárkészítési szabályzatról
- 20/2016. Polgármesteri-Jegyzői Együttes Utasítás az önköltségszámítási szabályzatról
- 24/2016. Polgármesteri-Jegyzői Együttes Utasítás a pénzkezelési szabályzatról
- 19/2016 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a számlarendről
- 16/2016 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a bizonylati rendről
- 21/2017 Jegyzői utasítás a gazdasági ügyrendről
- 20/2017 Polgármesteri-Jegyzői együttes utasítás a Budakalászi Polgármesteri Hivatal kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, utalványozási rendjéről
- 8/2016 Jegyzői utasítás a Belső ellenőrzési kézikönyvről

A működést befolyásoló és pénzügyi kihatással járó kérdésekre vonatkozó egyéb szabályzatokat a nemzetiségi önkormányzat adja ki.

Jelen megállapodás módosítás a felek aláírásának napján lép hatályba.

Budakalász, 2019. szeptember ...

.....  
Budakalász Város Önkormányzat  
polgármestere

.....  
Budakalászi Szerb Nemzetiségi  
Önkormányzat elnöke